

「淡江有愛、學習無礙」

淡江大學境外學位生防疫旅宿費補助申請

TKU: Caring for Students by Removing Obstacles to Learning

Subsidy Application for TKU Overseas Students'
Quarantine Lodging Costs

一、依據本校國際暨兩岸事務處 109 年 10 月 5 日際國字第 1090000116 號簽辦理。

1. To be handled in accordance with doc. no. 109000011 signed Oct 5, 2020, by the TKU Office of International and Cross-Strait Affairs.

二、補助項目：合法防疫旅館或檢疫所之住宿費用。

2. Item(s) covered under the subsidy: Accommodation costs associated with legally appointed quarantine hotels or quarantine centers.

三、申請資格

(一) 經教育部境外生返台就學專案核可入境之舊生及新生，舊生須為受疫情影響無法於 108 學年度第 2 學期返校就讀者。

(二) 入住合法防疫旅館，隔離期間未違反檢疫相關規定。

(三) 已完成本學期註冊繳費。

3. Eligibility requirements:

(a) Returning or newly arrived students entering Taiwan who have received approval under the Ministry of Education's "Overseas Student Returning for Study Program"; the term "returning students" only applies to students who were unable to return for the second semester of the 2019-20 academic year due to the pandemic.

(b) Students housed at legally assigned quarantine hotels who do not violate any relevant regulations during the course of isolation.

(c) Students who have completed enrollment and rendered payment for the current semester.

四、補助金額

學校補助新生部分檢疫旅館費用，另由國際長發起募款活動，獲林健祥、江誠榮、莊子華及王紹新等校友、校內師長、學生的慷慨解囊，共募得 320 萬 3,000 元。上述 2 項學校補助與政府補助金額(包含衛生福利部防疫補償金、僑委會新生補助)總和以不超過防疫住宿費用為原則，補助金額如下列。

- (一) 舊生及可申請衛生福利部防疫補償金之新生，每人至多補助新台幣 8,000 元。
- (二) 無法申請衛生福利部防疫補償金之新生，每人至多補助新台幣 1 萬 4,000 元。
- (三) 依據本校財務處各類所得稅扣繳稅率一覽表，同一課稅年度於臺灣境內居住未滿 183 天之外籍人士，補助款所得應就 6% 稅率進行扣繳。例如，14,000 補助款扣繳 840 元，學生實領 13,160 元
- (四) 110 年 6 月畢業之應屆畢業生，需簽具切結書，表示會在台待滿 183 天 (110 年 7 月 3 日) 始得離境，否則將先行扣除上述稅額後發放。

4. Subsidy amount

TKU will partially subsidize the quarantine hotel costs for new students. In addition, the Dean of International Affairs recently held a fundraising event to help support overseas students, with a total of NT \$3,203,000 being generously donated by alumni, faculty, and students, including Lawrence Lin, Chian Chen-Rong, Chuang Tzu Hwa, and Joseph Wang. As a rule, the sum of the two aforementioned subsidies provided by TKU and the subsidy amounts provided by the government (including the Ministry of Health and Welfare Quarantine Subsidy and the Overseas Community Affairs Council New Student Subsidy) shall not exceed the cost of quarantine accommodation.

Subsidy amounts are outlined below:

- (a) Maximum NT \$8,000 per person for returning students or new students who are eligible for the Ministry of Health and Welfare Quarantine Subsidy
- (b) Maximum NT \$14,000 per person for new students who are unable to apply for the Ministry of Health and Welfare Quarantine Subsidy
- (c) An income tax deduction of 6% will be levied on the subsidy if the overseas student has been in Taiwan for fewer than 183 days in the corresponding tax year as per the TKU Office of the Comptroller's list of tax rates. For example, an amount of NT \$480 will be deducted from the NT \$8,000 subsidy, leaving the student with a net amount of NT \$7,520. Similarly, NT \$840 will be deducted from the NT \$14,000 subsidy, leaving the student with a net amount of NT \$13,160.
- (d) Students graduating in June 2021 must sign an official statement verifying that they will be staying in Taiwan for at least 183 days this year and may only leave

Taiwan after July 3, 2021. Those who do not do so will incur the tax deductions outlined above.

五、申請方式

(一) 步驟一：登入本校出納付款查詢平台系統

<https://finfo.ais.tku.edu.tw/pmt>，完成帳號申請。

(二) 步驟二：填寫 Google 表單 <https://forms.gle/cgpHiGrP2P5aVTds8>

(三) 步驟三：2021 年 1 月 6 日起至 2021 年 1 月 25 日（每日下午 1 時～ 5 時），逾時將不受理申請補助，備妥應檢附文件繳交至國際暨兩岸事務處境外生輔導組（驚聲大樓 T1001 室）。依境外生別找承辦同仁繳件：
陸生：林淑惠（Alice）、王友嫻（Cadence）
僑生：趙芳菁（Grace）、彭于禎（Chanel）
外籍生：李靜宜（Eva）、劉駿志（Gary）

5. Application method

(a) Step 1: Log in to the TKU Cashier's Section Payment Query System

(<https://finfo.ais.tku.edu.tw/pmt>) and apply for an account.

(b) Step 2: Fill in the following Google form

<https://forms.gle/cgpHiGrP2P5aVTds8>

(c) Step 3: Prepare the necessary documents and submit them to the International and Mainland Students Guidance Section of the Office of International and Cross-Strait Affairs (Room T1001, Ching Sheng Building) from January 6 to January 25, 2021 (13:00~17:00). The application will be only accepted during this period. Your application will be dismissed upon any delay. Submit the documents to the following staff members based on your student designation as follows:

Mainland Chinese students: Submit documents to Alice or Cadence

Overseas Chinese students: Grace or Chanel

Overseas students: Eva or Gary

六、申請應檢附文件

(一) 居留證影本。

(二) 防疫住宿費用收據影本，為確認補助金額，如遺失請簽具切結書
(<https://reurl.cc/q89Aq3>) 。

(三) 淡江大學收據 (繳驗時當場填寫，新生須填 2 份) 。

6. Application documents to be submitted

(a) Copy of ARC

(b) Copy of receipt for quarantine accommodation costs; to verify the subsidy amount rendered, an affidavit form must be signed and submitted in case of a lost receipt. Affidavit samples can be found here: <https://reurl.cc/q89Aq3>

(c) Tamkang University receipt (to be filled in upon submission and verification of documents; in the case of new students, two copies must be filled in.)